

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 21

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter  | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb  | Teilnahmeberechtigung   | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug)        | SIA<br>Heft<br>Seite  |
|---|--|---|---|-----------------------|
| Gemeindeverband<br>Altersheim Lotzwil                                 | Altersheim in Lotzwil,<br>BE, PW   | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1982 in den Gemeinden des Spitalbezirkes Langenthal: Amtsbezirk Aarwangen, und Gemeinden Auswil, Gondiswil, Rohrbach und Rohrbachgraben (Unterlagenbezug ab ca. Mitte Januar 1983, Ausschreibung folgt)   | 31. Mai 83<br>(ab 15. Jan. 83)          | 51/52/1983<br>S. 1137 |
| Reformierte<br>Kirchenpflege<br>Birmenstorf-Gebenstorf-<br>Turgi      | Kirchgemeindehaus in<br>Gebenstorf AG, PW  | Alle seit dem 1. Januar 1982 selbständigen Architekten, welche entweder der reformierten Kirchgemeinde Birmenstorf-Gebenstorf-Turgi angehören oder ihren Wohn- oder Geschäftssitz in der Gemeinde Gebenstorf haben  | 3. Juni 83<br>(21. Jan. 83)             | 51/52/1982<br>S. 1137 |
| Islamic Development<br>Bank, Jeddah                                   | Headquarters building for<br>the Islamic Development<br>Bank, international<br>architectural competition                             | Architectural and engineering firms should submit prequalification details by 26 January 1983 (see this issue, p. 13)   |   | 1/2/1983<br>S. 13     |
| Römisch-kath.<br>Kirchgemeinde Lenzburg<br>AG                         | Pfarrzentrum in<br>Lenzburg AG, PW   | Fachleute, die im Bezirk Lenzburg seit mindestens dem 1. Januar 1982 Wohn- oder Geschäftssitz haben   | 1. Juli 83                              | 3/1983<br>S. 30       |
| Baudirektion des Kantons<br>Zug                                       | Kantonales<br>Verwaltungszentrum in<br>Zug, IW   | Architekten, die ihren Geschäfts- und/oder Wohnsitz seit dem 1. Januar 1980 im Kanton Zug haben   | 11. Juli 83<br>(31. Jan.-31.<br>Mai 83) | 3/1983<br>S. 30       |
| Einwohnergemeinde<br>Laupersdorf                                      | Gemeindehaus,<br>Mehrzweckanlagen  | Architekten, die vor dem 1. Januar 1982 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Thal haben   | 29. Juli                                |                       |
| Gemeinde Neunkirch SH   | Alters- und Pflegeheim<br>«im Winkel», PW  | Architekten, die seit mind. dem 1. Januar 1981 Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Schaffhausen haben und Architekten, die ein schaffhausisches Bürgerrecht besitzen   | 2. Aug. 83<br>(15. Juni 83)             | 7/1983<br>S. 245      |
| Provalbau AG, Engineering und Generalunternehmung, St. Gallen         | Wohnüberbauung in<br>Staad SG, PW  | Fachleute, die mindestens seit dem 1. Januar 1982 Wohn- oder Geschäftssitz in den folgenden Gemeinden haben: Rheineck, Thal, Rorschach, Rorschacherberg, Goldach, Steinach, Horn, Arbon, Eggenach   | 15. Aug. 83                             | 14/1983<br>S. 404     |
| Gemeinderat Zollikon<br>ZH  | Gemeindesaal in<br>Zollikon, PW  | Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 in der Gemeinde Zollikon verbürgerten oder seit mindestens dem gleichen Datum in den Gemeinden Zollikon, Küsnacht, Zumikon oder Maur niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Architekten  | 15. Aug. 83<br>(ab 15. April<br>83)     | 14/1983<br>S. 403     |
| Italienische Staatsbahnen,<br>Stadt Bologna, Region<br>Emilia Romagna | Neugestaltung des gesamten Eisenbahnknotenpunktes und des Hauptbahnhofes Bologna, Italien, internationaler Wettbewerb in zwei Stufen | Architekten und Ingenieure der EWG-Länder sowie der an Italien angrenzenden Länder  | 18. Aug. 83<br>(26. März 83)            | 13/1983<br>S. 373     |
| Baudirektion des Kantons<br>Bern, Einwohnergemeinde<br>Langenthal     | Verwaltungsgebäude an<br>der Aarwangenstrasse in<br>Langenthal   | Fachleute, die ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1982 im Amtsbezirk Aarwangen haben   | 19. Aug. 83<br>(18. Feb. 83)            | 4/1983<br>S. 61       |
| Stadt Winterthur  | Erweiterung des Kunstmuseums mit Stadtbibliothek und Naturwissenschaftlichen Sammlungen in Winterthur, IW                            | Fachleute, welche seit mindestens dem 1. Januar 1981 in den Kantonen Zürich, Thurgau, St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden oder Schaffhausen wohnen oder Geschäftssitz haben sowie Bürger der Stadt Winterthur   | 31. Aug. 83<br>(29. April 83)           | 12/1983<br>S. 348     |
| Comune di Rancate   | Formazione di una<br>palestra, progettazione del<br>centro di protezione<br>civile   | Aperto a chi è iscritto all'albo OTIA, ramo architettura, avente domicilio civile o professionale nel Distretto di Mendrisio a far tempo da almeno il 1° gennaio 1982; oppure che sia attinente di Rancate e che, al momento dell'apertura del concorso, abbia i requisiti stabiliti dalla Legge Cantonale per essere iscritti all'OTIA ramo architettura | 5 sett. 83                              | folgt                 |
| Gemeinde Risch ZG   | Oberstufenschulhaus in<br>Rotkreuz ZG, PW  | Architekten mit Geschäfts- und/oder Wohnsitz vor dem 1. Januar 1981 im Kanton Zug   | 16. Sept. 83<br>(25. Juli 83)           | 14/1983<br>S. 404     |
| Direction des Chemins de<br>fer fribourgeois                          | Nouvelle gare de Bulle<br>FR, PW   | Le concours est ouvert aux architectes domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Fribourg et inscrits, à la date de clôture des inscriptions du concours, au registre des personnes autorisées à établir des projets de construction tenu par l'Office des constructions et de l'aménagement du territoire. (Voir no. 12/1983, p. 348)         | 16. Sept. 83<br>(5.-15.<br>April 83)    | 12/1983<br>p. 349     |

|  |  |   |                                       |                   |
|--|--|---|---------------------------------------|-------------------|
| Baudepartement des Kantons Schwyz              | Turnanlagen für die Kantonsschule Kollegium Schwyz und für die kaufmännische Berufsschule Schwyz, PW | Fachleute, die vor der öffentlichen Ausschreibung im Amtsblatt des Kantons Schwyz ihr Wohn- oder Geschäftsdomizil im Kanton Schwyz haben                | 16. Sept. 83<br>(10. Mai-15. Juli 83) | 18/1983<br>S. 503 |
| Baudepartement des Kantons Schwyz              | Turnanlagen für die kantonale Berufsschule Goldau und für die Gemeindeschule Arth, PW                | Fachleute die vor der öffentlichen Ausschreibung im Amtsblatt des Kantons Schwyz ihr Wohn- oder Geschäftsdomizil im Kanton Schwyz haben                 | 16. Sept. 83<br>(10. Mai-15. Juli 83) | 18/1983<br>S. 504 |
| Baudepartement des Kantons Schwyz              | Turnanlagen für die Kantonsschule Pfäffikon und für die kantonale Berufsschule Pfäffikon, PW         | Fachleute, die vor der öffentlichen Ausschreibung im Amtsblatt des Kantons Schwyz ihr Wohn- oder Geschäftsdomizil im Kanton Schwyz haben                | 30. Sept. 83<br>(10. Mai-15. Juli 83) | 18/1983<br>S. 504 |
| Staat Wallis, Baudepartement Abteilung Hochbau | Werkhof der Nationalstrasse N9 in Simplon-Dorf, PW   | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1982 im Kanton Wallis niedergelassen sind sowie Schweizer Architekten mit Bürgerrecht des Kantons Wallis | 30. Sept. 83<br>(31. März 83)         | 7/1983<br>S. 245  |
| Gemeindeverband Ruferheim Nidau                | Altersheim in Nidau BE, PW   | Architekten, welche mindestens seit dem 1. Januar 1982 im Amt Nidau ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz haben  | 30. Nov. 83<br>(18. April 83)         | 13/1983<br>S. 374 |
| Farb-Design-International e.V., Stuttgart      | 2. Internationaler Farb-Design-Preis   | Alle in der Farbgebung tätigen Personen oder Gruppen (Arbeiten, die nach 1970 realisiert wurden)  | 1. Dez. 83                            | 7/1983<br>S. 245  |

### Neu in der Tabelle

|  |   |   |                          |                   |
|--|---|---|--------------------------|-------------------|
| Commune de Meyrin GE                     | Aménagement du centre de la cité et conception d'un centre culturel, PI                           | Les architectes genevois établis dans le canton de Genève; les architectes domiciliés et ayant un bureau dans le canton de Genève depuis une date antérieure au 1er janvier 1980; tout architecte originaire du canton de Genève, quels que soient ses domiciles privé et professionnel; inscriptions jusqu'au 31 mai!  | 15 nov 83<br>(31 mai 83) | suit              |
| Gemeinde Bremgarten AG                   | Parkhaus Altstadt Bremgarten, Ingenieurwettbewerb, IW   | Bauingenieurbüros, welche ihren Geschäftssitz mindestens seit dem 1. Januar 1981 in der Gemeinde Bremgarten haben, vier eingeladene auswärtige Büros  | 23. Sept. 83             | 21/1983<br>S. 600 |
| Niedersächsischer Landtag, BRD           | Wahrzeichen beim Landtagsgebäude in Hannover BRD  | Bildende Künstler, Architekten, Garten- und Landschaftsarchitekten und Stadtplaner, die am Tage der Auslobung ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Wettbewerbsbereich haben. Zum Wettbewerbsbereich gehören die Bundesrepublik Deutschland, West-Berlin, DDR, Österreich und die Schweiz   | 15. Sept. 83             | 21/1983<br>S. 601 |
| Services Industriels de la Ville de Sion | Agrandissement du centre administratif et techniques des Services Industriels de la Ville de Sion | Le concours est ouvert aux architectes établis sur le territoire des 22 communes desservies par les S.I.S., soit les communes de: Sion, les Agettes, Arbaz, Ayent, Chermignon, Conthey, Evolène, Grimisuat, Hérémence, Icogne, Lens, Mase, Montana, Nax, St-Léonard, St-Martin, Salins, Savièse, Vernamiège, Vétroz, Vex, Veysonnaz. Pour participer, les architectes doivent être inscrits au Registre Suisse A ou B, ou au Registre cantonal, ou être diplômés EPF ou ETS | 3 oct. 83<br>(26 mai 83) | 21/1983<br>p. 601 |

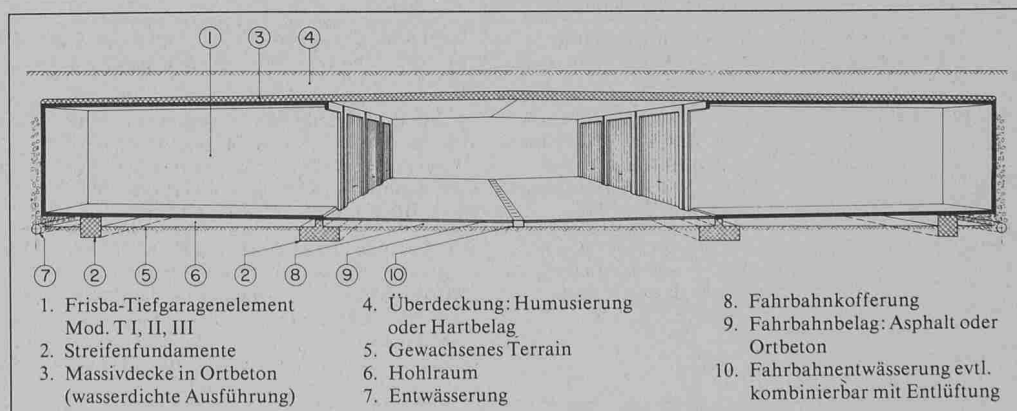
## Aus Technik und Wirtschaft

### Neuartiges Tiefgaragen-System

Beim Bedarf von mehreren Garagenplätzen drängt sich in der heutigen Zeit eine Tiefgarage geradezu auf. Zum Schutz der Privatsphäre wurde ein Tiefgaragen-Boxen-System entwickelt, das alle Vorteile der Einzelgarage umfasst. Vorfabrizierte Tiefgaragen-Elemente werden einander reihenweise gegenübergestellt und durch eine an Ort ausgeführte massive Betondecke überspannt.

#### Vollvariables System

Das Frisba-Tiefgaragen-System ist variabel in bezug auf Terrainbeschaffenheit und Grundrissform sowie Einrichtungen wie Waschplatz, Containerraum, Gänge usw. Auch bei schwierigen Platzverhältnissen bietet das Frisba-Tiefgaragensystem immer eine perfekte Lösung an. Die an Ort erstellten Streifenfundamente für die Tiefgarage



werden je nach Gesamtbelastung und Baugrundverhältnissen auf Sohlnormalspannungen oder Setzungen berechnet. Die vorfabrizierten Garagenelemente aus Beton BH 375 verkürzen die Bauzeit wesentlich. Der eingebaute geschlossene Betonboden ist vakuiert, spezialgehärtet

und frost- und frostaussalzresistent. Eine Kieskofferrung unter den Tiefgaragenelementen ist unnötig. Die Fahrbahn kann je nach Wunsch der Bauherrschaft asphaltiert oder betoniert werden. Das Dach der Garagenelemente dient als Schalung für die Ortbetondecke (Beton BH 300).

#### Rationelle Bauweise

Während des Betoniervorganges der Ortbetondecke wird die Garagenelementendecke leicht gespritzt. Damit werden Betonspannung und Durchbiegung der Elementendecke minimal. Die

(Fortsetzung Seite B 87)